

孙中山全集

第八卷

谈话



人民出版社

孫中山全集

第八卷

談話

尚明軒 主編



人民出版社

国家出版基金项目
“十二五”国家重点图书出版规划项目

凡 例

一、本全集共收录孙中山现有著述 11500 余篇,按文体性质分类(含有多种性质的,据其主要倾向归类),依时间顺序编次,据类别和篇幅列卷。

二、日期与编次。底本有写作日期的,按原日期。无写作日期的,按最后发表日期,或通过考证予以判明;写作日期无从考证的,列于该类之末。著述日期统一采用公历,标于标题下方圆括号内。各卷原则上按时间顺序编次;卷内存在分类的,按各类时间顺序编次。

三、分类与列卷。根据类别和篇幅,分 22 类,列 15 卷:第一卷,专论(收录集中反映孙中山政治思想的 5 种著述);第二卷,文集(含论著、传记与回忆、序跋、祭悼、祝词、译著、遗嘱等);第三卷,文告规章(含文告、通电、启事、规章等);第四、五卷,函札;第六卷,文电;第七卷,演说;第八卷,谈话;第九、十、十一卷,公牒;第十二、十三卷,人事任免;第十四卷,外文著述;第十五卷,题词遗墨。索引和传略单独列卷,为第十六卷。

四、底本的选择。优先采用原始文件、影印件和初刊本;充分吸收现有各种图书报刊的文献成果,如中国社会科学院近代史研究所中华民国史研究室、广东省社会科学院历史研究室(所)、中山大学历史系孙中山研究室合编《孙中山全集》(中华书局 1981—1986 年出版),秦孝仪主编《国父全集》(台北近代中国出版社 1989 年版)。发

表在不同图书报刊的同内容文献,有歧义之处的,经考证后取其一说,其余在注释中简要介绍;诸说并存的,选择最佳版本;文字内容虽有出入但各具特色的,原则上选择底本来源较权威者为主文,其余作为“同题异文”附录于后。

五、标题。原有标题的,一般保留,个别编者酌改;原无标题的,编者酌拟。标题文字以国家现行文字规范为准。标题中的人名一律统一为现行惯称,文中不另做说明。

六、注释。每篇著述,文末均注明所据底本。文内酌加的注释,均为页下注。人物有多个字、号、别名的,地名有多种译法的,原则上在该卷首次出现时加注,其后不注。【 】内的文字,系编者为避免上下文表意脱节或缺省所加的说明。

七、校勘与标点。文内明显的错漏,编者均予以校勘:订正讹字,置于〔 〕内;增补脱字,置于〈 〉内;衍文加[];有疑误、难以确定的,用[?]表示;字句残缺或难以辨认的,用□表示。校勘、考释和外文翻译等,部分吸收前人成果,本全集一般不做具体说明。标点符号原则上执行国家现行规范。底本无标点或有标点但与国家现行规范不符的,均重新标点。

八、本全集中文为简体字横排,底本的繁体、古体和异体字,原则上统一为简体字,特殊含义者例外。第十四卷“外文著述”,参考秦孝仪主编《国父全集》(台北近代中国出版社1989年版)编排。全集中插图及题词遗墨,一般据底本影印;质量较差的,适当修版或据原图重新绘制。

九、受时代局限,有的著述中使用的词语及字词用法和个别观点在今天看来欠妥,但因是原文固有,均不做改动。

总 目 录

第一卷 专论

前言

凡例

目录

正文

第二卷 文集

凡例

目录

论著

传记与回忆

序跋

祭悼

祝词

其他

译著

遗嘱

正文

第三卷 文告 规章

凡例

目录

文告

通电

启事(含声明、讣告等)

其他

规章

正文

第四卷 函札(上)

凡例

目录

正文

第五卷 函札(下)

凡例

目录

正文

第六卷 文电

凡例

目录

正文

第七卷 演说

凡例
目录
正文

第八卷 谈话
凡例
目录
正文

第九卷 公牒(上)
凡例
目录
正文

第十卷 公牒(中)
凡例
目录
正文

第十一卷 公牒(下)
凡例
目录
正文

第十二卷 人事任免(上)
凡例

目录

正文

第十三卷 人事任免(下)

凡例

目录

正文

第十四卷 外文著述

凡例

目录

正文

第十五卷 题词遗墨

凡例

目录

正文

第十六卷 索引 传略

凡例

目录

索引

传略

后记

目 录

与梅屋庄吉的谈话(一八九五年一月五日)	1
与日本驻香港领事中川恒次郎的谈话(译文)	
(一八九五年三月一日)	2
与日本驻香港领事中川恒次郎的谈话(译文)	
(一八九五年四月十七日)	3
与陈少白的谈话(一八九五年十一月十二日)	3
与邓廷铿的谈话(一八九六年十月十四日)	4
与伦敦各报记者的谈话(译文)(一八九六年十月二十三日)	7
在伦敦苏格兰场的陈述词(译文)(一八九六年十月二十三日)	9
与伦敦《每日新闻》记者的谈话(译文)(一八九六年十月二十三日)	11
与伦敦记者的谈话(一八九六年十月下旬)	14
向英国律师卡夫所作的陈述词(译文)(一八九六年十一月四日)	15
与《伦敦被难记》俄译者等的谈话(译文)(一八九七年初)	22
与李提摩太的谈话(译文)(一八九七年二月十八日)	23
访日本横滨警察署的谈话(译文)(一八九七年八月十七日)	24
与宫崎寅藏平山周的谈话(译文)(一八九七年八月中下旬)	24
附录 同题异文(译文)	26
与宫崎寅藏笔谈残稿(译文)(一八九七年八月)	28
附录 同题异文	37
与陈少白的谈话(一八九八年三月下旬)	44

与内田良平的谈话(一八九八年七月)	44
与宫崎寅藏的谈话(译文)(一八九八年十一月)	45
与宫崎寅藏的谈话(译文)(一八九九年二月)	46
与犬养毅的谈话(一八九九年八月)	47
与梁启超的谈话(一八九九年)	47
与宫崎寅藏的谈话(译文)(一九〇〇年春)	48
与法国驻日公使哈马德的谈话(译文)(一九〇〇年六月初)	48
离横滨前的谈话(译文)(一九〇〇年六月上旬)	49
与宫崎寅藏等的谈话(一九〇〇年六月十一日至十五日间)	50
与斯韦顿汉等的谈话(译文)(一九〇〇年七月十日)	51
在香港船上召开紧急会议的谈话(一九〇〇年七月十六日)	53
与宫崎寅藏的谈话(译文)(一九〇〇年七月十八日)	54
与神户某访客的谈话(译文)(一九〇〇年七月二十四日)	55
与横滨某君的谈话(译文)(一九〇〇年八月上旬)	55
与岛田经一的谈话(一九〇〇年八月中旬)	56
与横滨某君的谈话(译文)(一九〇〇年八月中旬至二十一日间)	56
与内田良平等的谈话(一九〇〇年八月二十五日)	57
与长崎某人的谈话(一九〇〇年九月十七日)	58
在神户笔答某访客问(一九〇〇年九月二十日)	58
与内田良平等的谈话(译文)(一九〇〇年九月二十五日)	59
与门司某君的谈话(译文)(一九〇〇年十一月十四日)	60
与横滨某君的谈话(译文)(一九〇〇年十一月二十一日至二十五日间) ...	61
与宫崎寅藏的谈话(译文)(一八九七年至一九〇〇年间)	62
附录 同题异文	64
与林奇的谈话(译文)(一九〇一年春)	65
与宫崎寅藏等的谈话(译文)(一九〇一年六月)	68
与某西报记者的谈话(一九〇一年六月)	68
与某西报记者的谈话(一九〇一年六月)	69

与罗斯基等的谈话(一九〇二年以前)	69
与秦力山的谈话(一九〇二年二月下旬)	70
与程家桢刘成禺的谈话(一九〇二年二月)	72
与章太炎的谈话(一九〇二年春)	72
与章太炎的谈话(一九〇二年春)	73
与哈德安的谈话(一九〇二年十二月)	75
与刘成禺的谈话(一九〇二年)	76
在东京召开秘密会议的发言(一九〇二年)	76
为筹饷的谈话(一九〇四年五月)	77
创设同盟会的缘起(一九〇四年十二月)	77
与朱和中的谈话(一九〇五年一月上旬)	78
与胡秉柯的谈话(一九〇五年二月初)	79
与旅比中国留学生的谈话(一九〇五年二月)	79
在布鲁塞尔访问社会党国际执行局的谈话(译文)	
(一九〇五年五月中旬)	80
附录 访问国际社会党执行局的谈话报道(译文)	82
与陈天华等的谈话(一九〇五年七月二十八日)	84
与杨度的谈话(一九〇五年七月下旬)	84
与熊克武但懋辛的谈话(一九〇五年七月下旬)	85
与横滨某人的谈话(一九〇五年八月中旬)	86
与来访日人的谈话(一九〇五年八月下旬)	86
与程潜的谈话(一九〇五年八月)	87
与胡汉民廖仲恺的谈话(一九〇五年九月一日)	88
与阎锡山的谈话(一九〇五年秋)	89
与汪精卫的谈话(一九〇五年秋)	90
讨论撰著《民报》发刊词(一九〇五年十一月)	91
与胡汉民的谈话(一九〇五年)	92
与胡汉民的谈话(一九〇六年四月中下旬)	92

与法国上尉布加卑的谈话(译文)(一九〇六年四月中下旬)	93
与吕志伊等的谈话(一九〇六年四月)	100
与芙蓉华侨的谈话(一九〇六年七月十七日)	101
与吉隆坡华侨的谈话(一九〇六年八月七日)	101
与宋教仁的谈话(一九〇六年十月十三日)	102
与该鲁学尼等的谈话(译文)(一九〇六年十一月十五日)	102
与章太炎的谈话(一九〇六年十二月)	103
与池亨吉的谈话(译文)(一九〇七年一月五日)	104
与东京同盟会员的谈话(一九〇七年一月)	105
与胡汉民的谈话(一九〇七年三月下旬)	106
与法国《时代》杂志记者罗德的谈话(译文)(一九〇七年六月八日)	107
防城之役与王和顺的谈话(一九〇七年九月一日)	107
镇南关之役与胡汉民的谈话(一九〇七年十二月四日)	108
在河内与督署的谈话(一九〇八年一月十五日)	108
与胡汉民的谈话(一九〇八年一月中旬)	109
与胡汉民的谈话(一九〇八年三月下旬)	110
与胡汉民的谈话(一九〇八年五月下旬)	111
与杨振鸿等的谈话(一九〇八年七月)	111
与张永福等的谈话(一九〇八年夏)	112
与张永福的谈话(一九〇八年夏)	112
与张永福等的谈话(一九〇八年夏)	113
在暹罗警署的谈话(译文)(一九〇八年十二月四日)	114
与日本某君的谈话(一九〇八年)	115
与山座圆次郎的谈话(一九〇九年九月九日)	115
与顾维钧的谈话(一九一〇年一月中旬)	117
与伍平一的谈话(一九一〇年二月十六日)	118
与李是男黄伯耀的谈话(一九一〇年二月中旬)	118
与刘成禺的谈话(一九一〇年二月十日至二十七日间)	120

与刘成禺的谈话二件(一九一〇年二月)	122
与檀香山《晚间公报》记者的谈话(译文)(一九一〇年四月八日)	124
与檀香山《太平洋商业广告报》记者的谈话(译文)	
(一九一〇年四月二十日)	126
与檀香山《广告者》记者的谈话(译文)(一九一〇年五月二十六日)	129
与谭人凤宋教仁的谈话(一九一〇年六月中旬)	130
与胡汉民等的谈话(一九一〇年十一月十三日)	130
与日本记者的谈话(译文)(一九一一年三月上旬)	131
与梅乔林等的谈话(一九一一年五月五日)	132
与伍平一的谈话(一九一一年五月)	133
与伍平一的谈话(一九一一年七月)	133
与冯自由的谈话(一九〇五年至一九一一年十月十日以前)	134
与张永福的谈话(一九〇五年至一九一一年十月十日以前)	134
与旅美华侨同志的谈话(一九一一年十月二十日)	135
与鹤冈永太郎的谈话(译文)(一九一一年十月二十四日至二十六日间)	135
与《朝日新闻》驻美记者的谈话(一九一一年十月)	136
与康德黎的谈话(译文)(一九一一年十一月中旬)	138
与英国记者的谈话(译文)(一九一一年十一月中旬)	138
与《巴黎日报》记者的谈话(一九一一年十一月二十一日至二十三日)	139
附录 在巴黎的谈话(译文)	140
与巴黎《政治星期报》记者的谈话	
(一九一一年十一月二十一日至二十三日)	140
与西蒙的谈话(译文)(一九一一年十一月二十三日)	141
与法国记者的谈话(一九一一年十一月二十四日)	144
与《铁笔氏报》记者的谈话(一九一一年十二月十三日)	144
与邓泽如等的谈话(一九一一年十二月十六日)	146
与胡汉民廖仲恺的谈话(一九一一年十二月二十一日)	146
附录 同题异文	147

与广东各界代表的谈话(一九一一年十二月二十一日)	148
与山田纯三郎的谈话(译文)(一九一一年十二月二十四日)	150
与上海《民立报》记者的谈话(一九一一年十二月二十五日)	150
与上海《大陆报》主笔的谈话 (一九一一年十二月二十五日至二十六日间)	151
与《中法新汇报》总编辑的谈话(译文) (一九一一年十二月二十六日)	152
与姚雨平的谈话(一九一一年十二月二十七日)	153
会见各省代表的谈话(一九一一年十二月二十七日)	154
与上海《大陆报》记者的谈话(译文)(一九一一年十二月三十日)	155
与江亢虎的谈话(一九一一年十二月三十日)	156
与驻沪外国记者的谈话(一九一一年十二月下旬)	157
与刘成禺等的谈话(一九一二年)	158
与欢迎者的谈话(一九一二年一月一日)	158
与林宗素的谈话(一九一二年一月五日)	159
与上海《大陆报》记者的谈话(一九一二年一月六日)	160
答上海《大陆报》记者问(一九一二年一月六日)	161
与陶芷泉等的谈话(一九一二年一月十日)	162
与冯又微等的谈话(一九一二年一月十二日)	162
与张馥祯辛素贞的谈话(一九一二年一月十三日)	163
与陈荫明的谈话(一九一二年一月十五日)	164
关于时局的谈话(一九一二年一月中旬)	165
与上海《大陆报》记者的谈话(一九一二年一月二十四日)	165
致《字林西报》的书面谈话(一九一二年一月二十五日)	166
与上海《申报》记者顾复生的谈话(一九一二年一月二十八日)	167
与森格的谈话(一)(译文)(一九一二年二月三日)	167
与森格的谈话(二)(译文)(一九一二年二月三日)	170
与南京访员的谈话(一九一二年二月四日)	172

与美国记者麦考密克的谈话(译文)	
(一九一二年一月至二月十二日前)	172
与王宠惠的谈话(一九一二年二月十五日)	177
与汪精卫的谈话(译文)(一九一二年二月)	178
与美国传教士马林的谈话(一九一二年二月)	178
与江亢虎的谈话(一九一二年二月)	179
答《字林西报》记者问(一九一二年三月六日)	179
与胡汉民等的谈话(一九一二年三月十日)	180
与唐群英等的谈话(一九一二年三月二十日)	180
与日本驻宁领事铃木的谈话(一九一二年三月二十三日)	181
与日本驻宁领事铃木的谈话(一九一二年三月二十六日)	181
与吴木兰等的谈话(一九一二年四月二日)	182
答《文汇报》记者问(一九一二年四月四日)	182
附录 问题异文	183
与上海《大陆报》记者的谈话(一九一二年四月五日)	184
与牟鸿勋等的谈话(一九一二年四月十一日)	184
在武昌黎元洪欢宴席的谈话(一九一二年四月十二日)	185
与江亢虎的谈话(一九一二年四月十七日)	186
出席耶教欢迎会时的谈话(一九一二年四月二十一日)	186
与军界代表的谈话(一九一二年四月二十六日)	186
在广州与记者的谈话(一九一二年四月二十七日)	187
答香港电报公司代表问(一九一二年四月二十九日)	188
与香港《士蔑西报》记者的谈话(一九一二年五月五日)	188
与报界记者的谈话(一九一二年五月五日)	190
与报界公会主任的谈话(一九一二年五月十三日)	190
在广州农林试验场的谈话(一九一二年五月十五日)	192
在粤路公司欢宴会的谈话(一九一二年五月十七日)	192
与香港《士蔑西报》记者的谈话(一九一二年五月二十日)	193

在视察香洲商埠时的谈话(一九一二年五月二十四日)	195
慰问陆皓东烈士家属的谈话(一九一二年五月二十八日)	195
与罗福星的谈话(一九一二年五月)	195
在广州行辕与各界的谈话(一九一二年六月九日)	196
与上海《民立报》记者的谈话(一九一二年六月二十二日)	198
与沙淦的谈话(一九一二年六月二十四日)	199
与上海《民立报》记者的谈话(一九一二年六月二十五日)	199
与上海《大陆报》记者的谈话(一九一二年六月二十五日)	202
与《南清早报》记者威路臣的谈话(一九一二年六月)	203
与《独立》杂志李佳白的谈话(译文)	
(一九一二年七月中下旬)	205
与送行者的谈话(一九一二年八月十八日)	207
与某报记者的谈话(一九一二年八月二十三日)	208
与章锡和的谈话(一九一二年八月二十四日)	209
与某君的谈话(一九一二年八月二十四日)	209
与招待员施愚等的谈话(一九一二年八月二十四日)	209
与袁世凯的谈话(译文)(一九一二年八月二十四日)	210
于北京行台对招待员的谈话(一九一二年八月二十五日)	211
与袁世凯的谈话(一九一二年八月二十六日)	212
与汤漪的谈话(一九一二年八月二十六日)	212
与陆征祥的谈话(一九一二年八月二十六日)	213
与某人的谈话(一九一二年八月二十七日)	213
与来访之国民党党员的谈话(一九一二年八月二十七日)	214
与袁世凯的谈话(一九一二年八月二十七日)	214
与《亚细亚日报》记者的谈话(一九一二年八月二十八日)	215
附录 同题异文	218
与上海《大陆报》记者的谈话(一九一二年八月二十八日)	219
附录一 同题异文	220